



COOPERATION CAMEROUN - BANQUE AFRICAINE DE
DEVELOPPEMENT
COMMUNAUTE URBAINE DE YAOUNDE
PROJET COMPLEMENTAIRE
D'ASSAINISSEMENT PLUVIAL DURABLE
DE LA VILLE DE YAOUNDE (PCADY)
CELLULE D'EXECUTION DU PROJET



Invitation à soumissionner [IAS]

IAS N° : 055 /AOIO/CUY/PCADY/CSPM/2023 DU 28 DEC 2023
Maître d'Ouvrage : le Maire de la Ville de Yaoundé
Projet : PROJET COMPLEMENTAIRE D'ASSAINISSEMENT
PLUVIAL DURABLE DE LA VILLE DE YAOUNDE (PCADY)
Nom du Marché : TRAVAUX D'ELARGISSEMENT ET DE RENFORCEMENT
DES VOIES SUR BERGE LE LONG DES CANAUX ABIERGUE ET MFOUNDI AMONT
ET DE CONSTRUCTION DE L'OUVRAGE HYDRAULIQUE EN FACE DE LA VOIRIE
MUNICIPALE
Pays : République du Cameroun
Prêt/Crédit/Don N° : No DU PROJET : P-CM-EB0-009 ;
No DU PRET : 2100150042755
Méthode de passation de Marché : Appel d'Offres (international) ouvert (AOIO)
AOIO/AOIR N° : 055 /AOIO/CUY/PCADY/ CSPM/2023 DU 28 DEC 2023
PPM T2
Émis le : 28 DEC 2023

1. Le Gouvernement de la République du Cameroun a reçu sous forme de prêt un financement du Fonds Africain de Développement (FAD) ci-après dénommée la Banque pour financer le Projet Complémentaire d'Assainissement Pluvial Durable de la Ville de Yaoundé (PCADY), et a l'intention d'utiliser une partie de ce prêt pour effectuer des paiements au titre du Marché des travaux d'élargissement et de renforcement de la voie sur berge le long du canal Abiergue et de réhabilitation de la rue du Mfoundi et de construction de l'ouvrage hydraulique en face de la Voirie Municipale. Pour ce Marché, l'Emprunteur effectuera les paiements en recourant à la méthode de décaissement par Paiement Direct, comme définie dans les Directives de la Banque applicables aux Décaissements dans le cadre de Financements de Projets d'Investissement.
2. La Communauté Urbaine de Yaoundé sollicite des Offres sous pli fermé de la part de Soumissionnaires éligibles et répondant aux qualifications requises pour l'exécution des travaux d'élargissement et de renforcement des voies sur berge le long des canaux Abiergue et Mfoundi amont et de construction de l'ouvrage hydraulique en face de la Voirie Municipale.

Il s'agit d'un lot unique de travaux, répartis comme suit :

- l'élargissement et le renforcement de la voie sur berge le long du canal Abiergue et bretelle 1 180 ml
- Tronçon 1 : Voie sur berge du canal Abiergue 860 ml
 - Tronçon 2 : Carrefour Sapeur-Pompier Mokolo - Carrefour « Soya » Briqueterie 320 ml

- la réhabilitation de la rue du Mfoundi (SNI-entrée marché du Mfoundi-collège Montesquieu) 582 ml
- la construction de l'ouvrage hydraulique de franchissement sur la Mingoa aval (dalot de section 3 x 2) en face de la Voirie Municipale et la reconstruction de la voie attenante 40 ml

Délai d'exécution : 18 mois

Ces travaux comprennent notamment, la Mobilisation Générale, les travaux préparatoires, les terrassements généraux, les purges, les enrochements pour substitution des matériaux compressibles, la réalisation des ouvrages d'assainissement d'eaux pluviales et de traversée, les travaux de chaussée et de revêtement en enrobé bitumineux, divers travaux de protection, la mise en place des équipements de sécurité et de la signalisation, les travaux en vue de la réduction de l'impact des travaux sur l'environnement et du respect de l'environnement naturel et humain, des travaux d'éclairage public, le déplacement des réseaux, les travaux divers.

En volume ces travaux comprennent globalement environ : (i) cent mille (100.000) mètres cube de terrassements généraux, (ii) trente mille (30.000) mètres cube de purges, (iii) dix mille (10.000) mètres carrés de revêtement en béton bitumineux, (iv) deux mille (2.000) mètres cube de béton armé.

Les travaux seront exécutés dans un délai de dix-huit (18) mois avec mise en œuvre de toutes les mesures d'optimisation et de limitation d'impacts environnementaux et sociaux, ainsi que de prévention des IST, VIH/SIDA, VBG/VCE/EAS/HS, Malaria et COVID-19.

Le maître d'ouvrage ne prévoit pas l'application d'une marge de préférence nationale.

3. La procédure sera conduite par mise en concurrence internationale ouverte en recourant à un Appel d'Offres ouvert (AOIO) telle que définie dans le Cadre de Passation des Marchés des opérations financées par la Banque Africaine de Développement (BAD), édition d'août 2021, et ouverte à tous les Soumissionnaires de pays éligibles tels que définis dans le Cadre de Passation des Marchés.
4. Les Soumissionnaires intéressés et éligibles peuvent obtenir des informations auprès la Cellule d'Exécution du PROJET COMPLEMENTAIRE D'ASSAINISSEMENT PLUVIAL DURABLE DE LA VILLE DE YAOUNDE (CEP/PCADY) et prendre connaissance des documents d'appel d'offres à l'adresse mentionnée ci-dessous de lundi à vendredi de 8H30 à 15H00, heure locale.

Veuillez noter qu'une séance d'information sera organisée à l'intention des soumissionnaires conformément à l'IS 7.4 selon les modalités indiquées dans les données particulières de l'appel d'offres, le 07 FEV 2024 à 11H30 dans la salle des conférences du PCADY sis à OYOMABANG, Yaoundé.

5. Le Dossier d'Appel d'Offres en français peut être acheté par tout Soumissionnaire intéressé en formulant une demande écrite à l'adresse ci-dessous contre un paiement non remboursable de cent cinquante mille (150 000) Francs CFA ou deux cent vingt-neuf (229) Euros. La méthode de paiement sera, un versement au compte Spécial CAS - ARMP, N° 335988 des agences BICEC. Le Dossier d'appel d'offres sera retiré les jours ouvrables entre 8 heures 30 et 15 heures 00, auprès de la Cellule d'exécution du PCADY contre présentation du reçu de paiement des frais susmentionnés. Le DAO pourra à la demande du soumissionnaire être envoyé par voie électronique.
6. Les Offres doivent être remises à l'adresse ci-dessous au plus tard le 07 MARS 2024 à 12H00, heure locale (GMT+1). La soumission des Offres par voie électronique ne sera

pas autorisée. Les Offres remises en retard ne seront pas acceptées. Les Offres seront ouvertes en présence des représentants des Soumissionnaires et des personnes présentes à l'adresse ci-dessous le même jour à 13H00, heure locale. Les offres resteront valides pendant une période de cent vingt (120) jours après la date de remise des offres.

7. Les Offres doivent être accompagnées d'une garantie de soumission, pour un montant de cent dix millions (110 000 000) de Francs CFA, soit cent soixante-sept mille sept cent dix (167 710) Euros délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère des Finances du Cameroun, et dont la liste figure en annexe. Pour un cautionnement délivré par une compagnie de garantie étrangère, celle-ci devra être en partenariat avec une institution locale inscrite sur la liste suscitée.

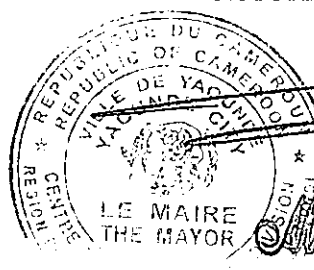
L'enveloppe extérieure devra porter la mention :

**« APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT
N° 055 /AOIO/PCADY/CUY/CSPM/2023 du 28 DEC POUR LES TRAVAUX
D'ELARGISSEMENT ET DE RENFORCEMENT DES VOIES SUR BERGE LE LONG DES
CANAUX ABIERGUE ET MFOUNDI A MONT ET DE CONSTRUCTION DE L'OUVRAGE
HYDRAULIQUE EN FACE DE LA VOIRIE MUNICIPALE EN UN LOT UNIQUE
« À N'OUVRIR QU'EN SÉANCE DE DÉPOUILLEMENT ».**

8. Veuillez noter que le Cadre de Passation des Marchés exige que l'Emprunteur divulgue les informations sur les propriétaires effectifs du Soumissionnaire attributaire, dans le cadre de l'avis de Notification d'Attribution de Marché, en renseignant le Formulaire de divulgation des bénéficiaires effectifs inclus dans le Dossier d'appel d'offres.
9. L'adresse à laquelle il est fait référence ci-dessus est :

**COMMUNAUTE URBAINE DE YAOUNDE (CUY)
CELLULE D'EXECUTION DU PROJET (CEP)
Carrefour Oyom Abang, bâtiment de la mairie de Yaoundé 7, 1^{er} Etage
E-mail : gerard_essi@yahoo.fr;
claudetakouo@yahoo.fr;
parfaitpedie@yahoo.fr;
Tel : (237) 699 62 67/696 92 98 51**

**LE MAIRE DE LA VILLE DE YAOUNDE
AUTORITE CONTRACTANTE**


Luc Nangana



COOPERATION CAMEROUN – BANQUE AFRICAINE DE
DEVELOPPEMENT
COMMUNAUTE URBAINE DE YAOUNDE
PROJET COMPLEMENTAIRE
D'ASSAINISSEMENT PLUVIAL DURABLE
DE LA VILLE DE YAOUNDE (PCADY)
CELLULE D'EXECUTION DU PROJET



Invitation to Tender [ITT]

ITT No : 055 /AOIO/ CUY/PCADY/ CSPM/2023 OF 28 DEC 2023

Contracting Authority:

The Yaounde City Mayor

Project :

COMPLEMENTARY PROJECT FOR SUSTAINABLE
RAINWATER SANITATION IN THE CITY OF
YAOUNDE (PCADY)

Title of the contract: WIDENING AND REINFORCEMENT WORK ON BANK
TRACKS ALONG THE ABIERGUE AND MFOUNDI UPSTREAM CANALS AND
CONSTRUCTION OF THE HYDRAULIC STRUCTURE IN FRONT OF THE MUNICIPAL
ROADS DEPARTMENT

Country : Republic of Cameroon

Loan/Credit/Donation No: PROJECT NO: P-CM-EB0-009; LOAN NUMBER:
2100150042755

Procurement method: Open (international) call for tenders (AOIO)

AOIO/AOIR No : 055 /AOIO/CUY/PCADY/ CSPM/2023 from the 28 DEC 2023

PPM

Issued on the:

T2
28 DEC 2023

1. The Government of the Republic of Cameroon received financing in the form of a loan from the African Development Fund (ADF) hereinafter referred to as the Bank to finance the complementary sustainable rainwater sanitation project for the City of Yaoundé (PCADY), and has intends to use part of this ADF loan to make payments under the contract for works for the widening and strengthening of the road on the bank along the Abiergue canal and the rehabilitation of the Mfoundi Street and the construction of the hydraulic structure opposite the Municipal Roads Department. For this Contract, the Borrower shall make payments using the Direct Payment disbursement method, as defined in the Bank's Guidelines for Disbursements under Investment Project Finance.
2. The Yaoundé City Council is requesting Bids under closed cover from eligible Bidders meeting the required qualifications for the execution of works to widen and strengthen the roads on the bank along the Abiergue and Mfoundi canals upstream and to construct the hydraulic structure opposite the Municipal Roads Department.

This is a single work package, broken down as follows:

> widening and reinforcement of the embankment road along the Abiergue canal and slip road	1,180 ml
- Section 1: Abiergue canal bank lane	860 ml
- Section 2: Carrefour Sapeur-Pompier Mokolo - Carrefour "Soya" Briqueterie	320 ml

➤ Rehabilitation of Mfoundi Street (SNI - entrance to Mfoundi market - Collège Montesquieu)	582 ml
➤ Construction of the hydraulic crossing structure on the downstream Mingo (3 x 2 section scupper) opposite Voirie Municipale and reconstruction of the adjoining road	40 ml

This work includes, in particular, general mobilisation, preparatory work, general earthworks, purging, riprap to replace compressible materials, the construction of rainwater drainage and crossing structures, pavement work and bituminous asphalt surfacing, various protective works, installation of safety equipment and signage, works to reduce the impact of the works on the environment and to respect the natural and human environment, public lighting works, relocation of networks, miscellaneous works.

In terms of volume, these works comprise approximately: (i) one hundred thousand (100,000) cubic metres of general earthworks, (ii) thirty thousand (30,000) cubic metres of drainage, (iii) ten thousand (10,000) square metres of bituminous concrete surfacing, (iv) two thousand (2,000) cubic metres of reinforced concrete.

The works will be carried out within a period of eighteen (18) months, with the implementation of all measures to optimise and limit the environmental and social impact, as well as the prevention of STIs, HIV/AIDS, GBV/EAS/HS, Malaria and COVID-19.

The project owner does not plan to apply a margin of national preference.

3. The procedure will be conducted by open international competitive bidding using an Open Invitation to Tender (OITT) as defined in the Bank's Procurement Framework Rules and Procedures for Procurement of Goods and Works, August 2021 edition, and open to all Bidders from eligible countries as defined in the Procurement Framework.
4. Interested and eligible Tenderers may obtain information and viewed tenders documents at the offices of the Execution Unit of the COMPLEMENTARY PROJECT FOR SUSTAINABLE RAINWATER DRAINAGE OF THE CITY OF YAOUNDÉ (CEP/PCADY) situated at the address below during working hours between 8.30 a.m. and 3.00 p.m.

Please note that an information session will be organised for bidders according to the terms and conditions indicated in the specific information on the call for tenders, in IS 7.4 of the tender file on the 07 FEB 2024 at 11:30 a.m. in the Conference Hall of PCADY in Oyomabang, Yaoundé.

5. The Tender Documents in French may be purchased by any interested Tenderer by making a written request to the address below against a non-refundable payment¹ of one hundred and fifty thousand (150,000) CFA Francs or two hundred and twenty-nine (229) Euros. The method of payment will be, a payment to the Special account CAS - ARMP, N° 335988 of the agencies BICEC. The Tender File will be collected on working days between 8.30 a.m. and 3.00 p.m. from the PCADY Implementation Unit against presentation of the receipt for payment of the above-mentioned fees. By request from the bidders, the soft copy of the tender files can also be send by email to the bidders.
6. Tenders must be submitted to the following address Cellule d'Exécution du Projet (CEP), Carrefour Oyom Abang, Immeuble mairie Yaoundé 7, 1er Etage no later than the 07 FEB 2024 at 12H am. Electronic submission of tenders will not be permitted.

¹ The price charged is intended to defray the cost to the project owner of printing, postage and delivery of the tender documents.

Bids submitted late will not be accepted. The Tenders will be opened in the presence of the duly authorised representatives of the Tenderers and those present at the meeting room of the Yaoundé Sanitation Project Implementation Unit (CEP/PADY2) in Yaoundé Oyomabang on the same date at 01H am.

7. Tenders must be accompanied by a Tender Guarantee for *an amount of one hundred and ten million (110,000,000) CFA francs (one hundred and sixty-seven thousand seven hundred and ten (167,710) Euros)* issued by a first-class bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance of Cameroon, the list of which is attached. In the case of a guarantee issued by a foreign institution, it must be in partnership with a local institution. Bids will remain valid for a period of one hundred and twenty (120) days after the date of submission of bids.

Each offer will be written in **French** and in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies marked as such, and must arrive in sealed envelopes. The outer envelope should be marked:

**"OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER NO.
055 /AOIO/PCADY/CUY/CSPM/2023 of 8 DEC 2023 FOR THE WIDENING AND
REINFORCEMENT WORK OF THE TRACKS ON THE BANK ALONG THE ABIERGUE AND
MFOUNDI UPSTREAM CANALS AND THE CONSTRUCTION OF THE HYDRAULIC
STRUCTURE IN FRONT OF THE MUNICIPAL ROADS IN A SINGLE LOT
"TO BE OPENED ONLY AT THE OPENING SESSION".**

8. Please note that the Procurement Framework requires the Borrower to disclose information on the beneficial owners of the successful Bidder, as part of the Contract Award Notification, by completing the Beneficial Owner Disclosure Form included in the Bidding Documents.
9. The address referred to above is:

**YAOUNDE CITY COUNCIL (CUI)
PROJECT EXECUTION UNIT (CEP)
OFFICE OF THE PROCUREMENT SPECIALIST (SPM)
Carrefour Oyom Abang, Immeuble Mairie de Yaoundé 7, 1st Floor
E-mail : gerard_essi@yahoo.fr;
claudetakouo@yahoo.fr;
parfaitpedie@yahoo.fr;
Tel : (237) 699 62 67 67/696 92 98 51**

**THE YAOUNDE CITY MAYOR
CONTRACTING AUTHORITY**

